

## KÉPZŐMŰVÉSZETI PÁLYÁZATI KIÍRÁS

Budapest Főváros Önkormányzata  
a Budapesti Történeti Múzeum – Budapest Galéria lebonyolításában

nemzetközi, nyilvános pályázatot ír ki  
**köztéri alkotás létrehozására**

Témája:

**Háborúkban megerősakolt nők emlékezete**

2021.

### **1. A pályázat kiírója**

A pályázat kiírója Budapest Főváros Önkormányzata (mint Kiíró) (Engedélyokirat száma: 7813), lebonyolítója a Budapesti Történeti Múzeum – Budapest Galéria (BTM – Budapest Galéria, Lebonyolító).

### **2. A pályázat célja, tárgya**

A fegyveres konfliktusok során nők ellen elkövetett tömeges nemi erőszak évezredek óta a polgári lakosság terrorizálását szolgálja, és a már legyőzöttek leigázásának és megalázásának eszköze. A test erőszakos birtokbavétele társadalmi tabu, amelyhez szégyen tapad az erőszakot elszenvedőkben. Az elkövető és az áldozat egyaránt hallgat. Ebből eredően a téma feldolgozása és reprezentációja ritka, kevésbé jelenik meg a társadalmi diskurzusokban. A Kiíró célja, hogy elősegítse a téma társadalmi feldolgozását, és köztéri alkotás létrehozásával minél szélesebb körben mutassa fel a nőkkal szemben elkövetett erőszak elleni fellépés társadalmi jelentőségét. A Kiíró fontosnak tartja, hogy a létrejövő mű lehetővé tegye a tágabb, a mához szóló értelmezést, a múlt és a jelen összekapcsolását.

A Kiíró célja, hogy nemzetközi összefüggésben is értelmezhető, korszerű vizuális nyelvet használó, megvalósítható mű jöjjön létre. A Kiíró előnyben részesíti az állandó jelleggel felállított köztéri alkotásokat, de efemer alkotás is elképzelhető.

### **3. Általános követelmények**

A tervezett köztéri alkotás szervesen illeszkedjen a választott helyszín szerkezetébe, idomuljon az épített és természeti környezethez, továbbá vegye figyelembe az adott helyszín társadalmi és történeti kontextusait. A pályamű teremtsen lehetőséget a részvételiségre, a szimbólumalkotás és a térszervezés eszközeivel reflektáljon a történelmi, illetve személyes tragédiákra, a téma elhallgatottságára, ezzel segítse elő az egyéni és társadalmi traumafeldolgozást.

További információk: <http://elhallgatva.hu>

A köztéri alkotás műfajára, karakterére, méretére, anyagára, a felhasznált technológiára vonatkozóan nincs előzetes kikötés.

### **4. Helyszínjavaslatok**

A Kiíró az alkotás kialakításához, megvalósításához szabad választást biztosít az alábbi, a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő helyszínek közül :

- Városmajor Csaba u. – Ignotus u. – Szamos u. – Maros u. által határolt, 6835/17 hrsz.-ú területe
- Margitsziget alábbi területei:
  - o Schulek sétány 23800/2 hrsz.-ú terület Víztoronytól északra fekvő részén áthaladó szakaszának pesti oldala melletti sáv
  - o Rózsakert, a 23800/3 hrsz.-ú terület Rózsakert elnevezésű része, a Soó Rezső sétány környezete
  - o Bercsek-kert, a 23800/4 hrsz.-ú terület a Hajós Alfréd Nemzeti Sportuszodától északra fekvő része
- Gellérthegy alábbi területei:
  - o 5692/1 hrsz.-ú terület kijelölt része: a Filozófusok kertje alatti terület Hegyalja út felé eső sávja
  - o Jubileumi Park területe, 5309/3 hrsz.
- Hunyadi János út szabadon álló telek (14342 hrsz.)
- Tímár utcai felüljáró Dunától távolabbi részén az Árpád fejedelem útja – Tímár utca által határolt zöld felület, (17929/13 részben és 17929/14 hrsz.)

A helyszínek részletes leírását a pályázati kiírás 1. számú melléklete tartalmazza.

A köztéri művészeti alkotás számára fent javasolt területek tulajdonosa a Kiíró, így a kiválasztott állandó köztéri alkotás felállításához a Fővárosi Közgyűlés döntése szükséges, ennek előkészítéséről a Kiíró

gondoskodik.

A pályázatban a fent felsoroltaktól eltérő megvalósítási helyszínre vonatkozó javaslat is szerepelhet, amelynek kiválasztását indokolni szükséges. Ez esetben az adott területhez kötődő tulajdonosi engedélyek, döntések beszerzése és a megvalósításhoz való biztosítása a pályázó feladata és felelőssége.

### **5. A pályamű megvalósításának keretösszege**

A teljes megvalósításra – beleértve a tervezést, kivitelezést, felállítást – **bruttó 27 millió Ft** áll a nyertes pályázó rendelkezésére.

### **6. A pályázat jellege és a pályázók köre**

#### **6.1. A pályázat nemzetközi, nyilvános és titkos.**

A titkosság biztosítása érdekében:

- a pályaművet, az egyes munkarészeket jellegével, névalírással ellátni vagy egyéb, a titkosságot sértő módon megjelölni nem szabad, és a pályamű nem tartalmazhat olyan utalást sem, amelyből a szerző személyére következtetni lehet
- a pályázók nevét, lakcímét, székhelyét, illetve a kiírásban kért egyéb adatait a pályamű feltöltésekor külön fájlban kell csatolni
- a Lebonyolító titkosan kezeli a benyújtott pályázatokat
- a díjazásban, illetve megvételben nem részesített pályaművek szerzőinek adatait a pályázó felhatalmazása nélkül a Bíráló Bizottság nem ismerheti meg, azokat nem hozhatja nyilvánosságra.

#### **6.2. A pályázaton való részvétel feltételei**

A Kiíró olyan művészek vagy alkotócsoporthoz való részvételét várja,

- akik a jelen kiírásban meghirdetett feladattal azonosulni tudnak, annak megvalósítására vállalkoznak, a köztéri művészeti alkotás létrejöttét a megtervezéstől a felállításig nyomon követik, és abban aktívan részt vesznek,
- akik a pályázat benyújtásával a pályázati kiírás feltételeit magukra nézve kötelezőnek fogadják el.

Nem indulhat a pályázaton az a személy, aki a döntésben részt vesz, a résztvevők hozzátartozója, vagy aki a döntéshozók részvételével működő gazdálkodó szervezettel áll munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban, illetve ugyanilyen gazdálkodó szervezetben tulajdoni részesedéssel rendelkezik.

A pályázó a pályázat benyújtásával vállalja, hogy nyertes pályázat esetén a köztéri alkotást határidőre megvalósítja.

A megvalósításra kerülő nyertes pályázat készítője ingyenes felhasználási jogot enged a pályázat Kiírója részére. A nyertes pályázó a szerzői jogról szóló törvényben biztosított személyhez fűződő jogokon kívül egyéb igény érvényesítésére nem jogosult.

### **7. A pályázat benyújtása**

Egy pályázó több pályaművet is benyújthat.

A pályázat nyelve: magyar vagy angol. Magyar nyelvű pályázatok esetében az angol nyelven is beadandó

melléleteket \*-gal jelöljük.

### **7.1. A pályázat benyújtásának módja és határideje**

A pályázatot az előírt formátumban, kizárólag elektronikus úton kell beküldeni a [budriw@btm.hu](mailto:budriw@btm.hu) e-mailcímre.

A benyújtás határideje: 2021. október 15.

A Lebonyolító a pályamű beérkezését követő 3 munkanapon belül általa aláírt és a feladó emailcímére visszaküldött elektronikus elismervényt készít. Az elismervény tartalmazza az érkeztetés időpontját, a pályamű sorszámát és arról szóló tájékoztatást, hogy a beadott pályázati anyag teljes körűen tartalmazza a pályázat során benyújtandó dokumentumokat. Amennyiben a benyújtási határidőn belül beérkezett pályázat hiányos, a Lebonyolító felhívja a pályázó figyelmét a hiányok pótlására.

A pályázatok érkeztetését végző személy nem lehet kapcsolatban sem a Bíráló Bizottsággal, sem a Kiíróval.

### **7.2. A Pályázat során benyújtandó dokumentumok**

A pályázat kötelező tartalmi elemei:

- látványterv, több nézetből (pdf, A3-as formában)
- 3 D digitális formátumú tervek (mp4 fájl h.264 kodekkel, max. 500 MB, 1280x720 vagy 1920x1080 pixel)
- teljes körű, részletes műszaki dokumentáció (pdf, A3-as formában)
- műleírás(ok) (pdf, A3-as formában)\*
- részletes költségvetési terv (pdf)
- a köztéri alkotás elhelyezésére szolgáló helyszínrajz (pdf)

A pályázat kötelező dokumentumai:

- az alkotó(k) neve, elérhetőségi adatai (pdf)
- rövid önéletrajz\* (pdf)
- a művészi munkásságot bemutató rövid anyag\* (pdf)
- a pályázati kiírás mellékleteként csatolt, saját szellemi termékre vonatkozó aláírt nyilatkozat (letölthető)
- a pályázó adatainak – jelen kiírás szerinti titkos kezeléséhez való hozzájárulás, az I-III. díjazott pályázók adatainak megismeréséhez való hozzájárulás és a pályaművekből rendezett kiállításon való részvételi szándéknyilatkozat (letölthető)

A pályázattal kapcsolatos további információ a kapcsolattartótól kérhető.

Kapcsolattartó: dr. Szerdahelyi Márk osztályvezető, BTM – Budapest Galéria, Köztéri Művészeti Alkotások Osztálya ([szerdahelyi.mark@btm.hu](mailto:szerdahelyi.mark@btm.hu))

A pályázat során megadott személyes adatokat a pályázat Lebonyolítója jelen kiírás szerint titkosan, és kizárólag a pályázat lebonyolítása céljából és annak időtartama alatt kezeli.

## **8. A pályaművek elbírálása**

### **8.1. A bírálati szempontrendszer:**

- a pályamű kortárs szellemisége és nyelvezete, magas művészi színvonala, eredetisége
- a pályamű meggyőző, érzékeny kapcsolódása a megadott tematikához
- az egyéni és társadalmi érintettség együttes megjelenítése, minél szélesebb társadalmi rétegek bevonása a traumafeldolgozás lehetőségébe

- megvalósíthatóság, fenntarthatóság, részvételiség biztosítása
- az épített és természeti környezetbe való illeszkedése
- a költségek illeszkedése az előirányzathoz

## 8.2. A Bíráló Bizottság

A Bíráló Bizottság tagjait a Kiíró a Lebonyolító útján kéri fel és bízta meg.

Az Állandó Bizottság tagja(i) révén is képviseltetve lesz a képzőművészeti pályázat Bíráló Bizottságában annak érdekében, hogy a bizottság által megfogalmazott elvek érvényesüljenek a kiválasztás során.

A pályázatot 8 főből álló Bíráló Bizottság bírálja el, amelynek összetétele:

- James E. Young művészettörténész
- Milica Tomic képzőművész
- Szabó Ádám DLA szobrászművész
- Soltész Noémi építész
- Rainer M János történész
- Tatai Erzsébet művészettörténész
- Civil meghívott
- Kerpel-Fronius Gábor főpolgármester-helyettes

Az elnököt a Kiíró a Lebonyolító útján kéri fel a Bíráló Bizottság tagjai közül.

A Bíráló Bizottság a pályaművekből rangsort állít fel, melyből az I. helyre rangsorolt alkotást ajánlja megvalósításra a Kiírónak.

A Bíráló Bizottság munkája nem nyilvános. A Bíráló Bizottság a bírálati munkáról, a pályázat lebonyolításáról, értékeléséről, a pályaművek rangsorolásáról hozott döntésekről folyamatos jegyzőkönyvet és írásbeli összegzésként zárójelentést készít. A nyertes pályamű bírálati lapját a Kiíró a [www.elhallgatva.hu](http://www.elhallgatva.hu) oldalon nyilvánossá teszi.

A Bíráló Bizottság munkáját jogi szakértő segíti.

A Bíráló Bizottság a bírálatból kizárja: a határidőn túl érkező, a formai követelményeket nem teljesítő, illetve hiányos pályaműveket.

A pályázók beazonosítására csak a folyamatos jegyzőkönyv és a szakmai bírálatokat rögzítő dokumentumok aláírása után kerül sor.

Amennyiben a szerzőkkel, illetve munkatársakkal kapcsolatosan a szakmai bírálat és a pályázók beazonosítása után merül fel kizáró ok, az érintett pályaművet a pályázatból ki kell zárni. Ha a kizárás a rangsorolást befolyásolja, úgy új rangsorolást kell megállapítani.

Ezt követően a Bíráló Bizottság a Kiíró számára rangsort tartalmazó szakmai állásfoglalást készít.

## 8.3. A pályázat elbírálása, eljárási szakasz

A pályázók azzal, hogy pályaművüket benyújtották, alávetik magukat a pályázati kiírás feltételeinek, a szükséges engedélyeztetési folyamatnak, a Bíráló Bizottság és a Kiíró döntésének. A pályázó a pályamunka benyújtásával vállalja, hogy a bírálati eljárás folyamán született értékelést elfogadja, az ellen kifogással nem élhet.

A pályázat elbírálása két fordulóban történik.

### **Az első forduló**

A pályaművek első fordulóban történő bírálatánál a Bíráló Bizottság shortlistet választ. A második fordulóba való továbbjutásról a Lebonyolító elektronikus úton értesíti a pályázókat.

A Bíráló Bizottság a második fordulóba jutott pályázók részére javaslatot tehet a pályamű módosítására.

A második fordulóba jutott pályázók elkészítik és határidőre benyújtják pályaművük anyagválasztásnak és megvalósításnak megfelelő makettjét, amelyet a Lebonyolító postacímére juttatnak el. (H-1136 Budapest, Lajos u. 158.) A makett a pályázó által választott tetszőleges anyagból és technikával készül. A makett a Kiíró tulajdonába kerül.

A makett benyújtási határideje: 2021. december 15.

A határidő elmulasztása esetén a pályázó nem vesz részt a további bírálatban.

### **A második forduló**

A maketteket a Bíráló Bizottság egyidejűleg és személyesen tekinti meg, majd többségi szavazással felállítja az első három helyezettre vonatkozó rangsort.

A shortlistbe jutott pályaművekből a Kiíró döntését követően a BTM – Budapest Galéria kiállítást rendez.

## **8.4. Döntés, eredményhirdetés**

A Bíráló Bizottság a Kiíró felé javaslatot tesz a nyertes pályaműre. A megvalósításra javasolt nyertes alkotásról a végső döntést a Kiíró hozza meg 2022. március 28-ig.

A Kiíró fenntartja a jogot, hogy amennyiben nem találja megfelelőnek a beérkezett művek színvonalát, a pályázatot eredménytelennek nyilvánítsa vagy új pályázatot írjon ki. Döntése ellen fellebbezésnek helye nincs.

Az eredményről a Lebonyolító Budapest Főváros Közgyűlésének határozata alapján értesíti a pályázókat. A nyertessel az alkotás elkészítésére vonatkozó szerződést a Budapesti Történeti Múzeum köti meg.

Az eredményhirdetésre a Fővárosi Közgyűlés ülését követően kerül sor.

## **9. Díjazás**

I. Díj – 1 500 000 HUF és a műalkotás megvalósítása

II. Díj – 1 000 000 HUF

III. Díj – 500 000 HUF

A pályázat Kiírója fenntartja magának a jogot, hogy a szükséges engedélyek és hozzájárulások rajta kívüli okból keletkező vagy fennálló hiánya miatt a nyertes pályamű tényleges megvalósításától elálljon.

## **10. A megvalósítás**

A megvalósítás tervezett határideje: 2023. április

A köztéri alkotás tervezett avatási ideje: 2023. május

A tervezett időpontok a szükséges engedélyek, hozzájárulások beszerzésétől és a megvalósíthatóságtól függően változhatnak!

Budapest, 2021. július 14.